Regina.

— Herr Joh. Sauer von Hednesford war geschäftshalber in der Stadt und besuchte auch unsere Office.

— Herr John Brodt baut gegenwärtig einen großen Stall auf seiner Farm. Die Baumeister sind Ed. Lolacher und Ed. Fuchs.

— Herr Johann und Frz. Kuntz von Bibank waren am Montag geschäftshalber in der Stadt.

— Einer englischen Zeitung entnehmen wir die Nachricht, daß die allgemeinen Provinzwahlen in Manitoba wahrscheinlich im nächsten Juni stattfinden werden.

— Herr Jakob Lolacher von Arat war dieser Tage in der Stadt und besuchte auch unsere Office. Wie er uns mitteilte, ist Brunnenbohren jetzt bei Arat an der Tagesordnung. Unter denen, die sich Brunnen machen lassen, befinden sich John Brodt, Jakob Lolacher, Frank Lolacher und Richard Wolf.

— Letzte Woche hatte sich ein Irrtum in die Regina Nachrichten eingeschlichen. Es sollte heißen: Frau Frank Brunner wird mit ihrem kleinen Sohn (nicht Tochter) nächstens von Deutschland nach hier abfahren. Wie wir hören, beabsichtigt sie am 6. Mai abzureisen.

Cornelius Klassen und Frau von Mead, Kansas, reisten durch Saskatchewan und waren kürzlich auch in Regina. Die Gegend hat ihm sehr gut gefallen. Er fuhr dann nach Talmeny weiter.

— Nach Foster soll die letzte Hälfte des April sehr verschiedene Temperaturen aufweisen, bald recht warm, bald sehr kühl. Regen wird es nicht viel geben.

— Bei der letzten regelmäßigen Versammlung der Gratton Schulvorsteher wurde beschlossen, das neue Gesetz inbetreff Schulzwangs streng durchzuführen. Wir verzeichnen in dieser Sache auf den Anzug aus dem Schulgesetz auf einer andern Seite dieser Nummer.

— Bei Herrn Friedr. Leibl, Arat, starb am Montag ein kleiner Sohn, ebenso bei Herrn Karl Leibl am Montag den 18. April. Unser herzliches Beileid.

— Herr Johann Wielkening, ein Deutsch-Amerikaner, der kürzlich mit Familie — er hat drei erwachsene Söhne und einige Töchter — von Illinois nach hier kam, hat eine Section Land 10 Meilen südlich von Regina auf 5 Jahre gepachtet. Er wird später wahrscheinlich Land hier kaufen oder aufnehmen. Solche Einwanderer können wir gebrauchen und wir hoffen, daß es Herrn Wilkening und Familie gut hier in Canada gefallen wird.

— In kurzer Zeit wird in der St. Marys Schulaule wieder eine Theater-Vorstellung stattfinden. Zur Aufführung gelangt diesmal das bekannte und schöne Volksschauspiel „Rosa von Tannenburg", unstreitig eines der erbauendsten und edelsten Stücke, das je aufgeführt worden. Außer diesem wird „Das diamantene Herz" gespielt, und drei Herren werden mit dem Gesangstückchen „Das fidele Gefängnis" gewiß die Lachmuskeln in Bewegung bringen. Ein vergnügter Abend steht also bevor und ist jeder Deutsche der Stadt und Umgegend eingeladen, sich einmal wieder mit Deutschen auf deutsche Weise zu erfreuen. Tickets sind bereits zu haben von den Mitspielern und Mitspielerinnen. Erwachsene zahlen 35c und Kinder 15c. c.

— Sonnabend war für eine Anzahl Damen der Stadt ein streuenvoller Tag. Es galt, möglichst viele „Größer Regina" Abzeichen an den Mann zu bringen. Wo sich ein Mann, der noch undekoriert war, blicken ließ, wurde ihm so ein Orden angesteckt, wofür er mit möglichst lächelnder Miene einen Dollar zu berappen hatte. Der Erfolg war gut, indem die Damen 700 Dollars einnahmen.

— Das neue Kanalisationssystem, das mit einem großen Kostenaufwand in Regina gebaut werden wird, soll eines der besten werden, die es überhaupt in Canada giebt. Das ist recht. Ein größeres und gesünderes Regina.

Verkauf von Schul-Ländereien.

Die Regierung in Ottawa macht bekannt, daß in Saskatchewan Schulländereien an den folgenden Daten und Orten verkauft werden sollen:

Weyburn, 2. Juni; Arcola, 6. Juni; Stoughton, 8. Juni; Francis, 10. Juni; Estevan, 13. Juni; Esterhazy, 17. Juni; Abbrathen, 20. Juni; Rosthern, 22. Juni; Hanley, 24. Juni; Saskatoon, 27. Juni.

— Herr Fritz Kornelsen und Frau, Lost Mountain, wurden letzte Woche durch die Geburt einer kleinen Tochter erfreut.

— Wegen einer Anzahl Fälle Scharlachfiebers — bis jetzt sind der Gesundheitsbehörde 43 bekannt — sind die Schulen südlich von der Eisenbahnstrecke auf unbestimmte Zeit geschlossen worden. Das Fieber soll in Mk bis dahin beobachteten Fällen nur milder Natur sein. Jedoch ist es gut, daß der Gesundheitsbeamte sofort energische Maßnahmen getroffen hat, um die Verschleppung der Krankheit über die ganze Stadt zu verhüten. Im Ostende soll erst ein einzelner Fall vorgekommen sein und das Nordende ist noch ganz frei von der Krankheit.

— Herr P. F. Bredt von Edenwald, der einen Kursus an der Landwirtschaftlichen Hochschule absolviert hat, machte in seiner Klasse das beste Examen und gewann die goldene Medaille der Winnipeger Ausstellung, ferner das Saskatchewan Stipendium von 75 Dollars für den besten Studenten des ersten Jahrgangs, und 50 Dollars, die von der Provinz Saskatchewan für den Studenten offeriert waren, der das beste Examen macht in Ackerbaukunde (Agronomie), Milchwirtschaft, Gartenbaukunde oder Tierzucht. Gewiß ein Resultat, auf das einer stolz sein kann.

— Folgende sind die dem Stadtrat vorgelegten und von ihm angenommenen Voranschläge der verschiedenen Komiteen: Finanzkomite 175,312 Dollars, Arbeitskomite $15,577, Marktkomite $2,943, Feuer-Departement $11,000, City Hall Komite $3,820, Gesundheitswesen $16,657, Park- und Boulevard-Komite $9,728, Friedhof $970, Empfangs-Komite $2,000, Polizei-Kommissär $10,702.

— Am Montag Abend ging es wieder recht lebhaft im Stadtrat zu. Alderman McCannels Antrag, die diagonalen Gemeatwege im Victoria Park aufzureißen und einen Weg quer von Osten nach Westen durch den Park zu legen, wurde des längern beraten und schließlich abgelehnt. Dieser auf den ersten Blick verrückt erscheinende Plan ist ohne Zweifel eingedrückt, um gewisse Grundstücke um den Park wertvoller zu machen. McCannel, Darke und Halleron stimmten für den „närrischen" Plan. Alle anderen dagegen mit Ausnahme Shaws, der sich der Abstimmung entzieht. Alderman Kramer hatte den Plan ein „Narren-Unternehmen" genannt. Da McCannel das als persönlich auffaßte, sagte Herr Kramer, er habe ihn persönlich nicht beleidigen wollen und nannte das Vorhaben ein „närrisches Unternehmen". Und das war es auch.

— Nicht am 29. April, sondern am Freitag den 6. Mai wird über das Strafenbahn-Nebengesetz abgestimmt werden und hoffen wir, daß die Steuerzahler des Nebengesetz annehmen. Ziemlich starke Opposition ist allerdings bereits gegen das Nebengesetz laut geworden. Auf einer Versammlung in der Trades Hall sprachen sich ein Vertreter der bekannten Lords Day Alliance, ferner Thos. Wilkinson — als „einzig ehrlicher Thom", von den letzten Wahlen bekannt — und der Municipal Ownership-Champion Dr. Cowan gegen Gewährung des Freibriefs aus. Wir aber erklären noch einmal, daß wir für das Nebengesetz sind, da wir auf diese Weise am ersten eine Strafenbahn bekommen.

— Auf der großen Auktion von Bauplätzen letzte Woche kauften McInnis & Sons für über 10,000 Dollars. Müssen Geld haben. Auch die Herren Kink und Kaiser kauften einige Lots.

— Letzter Tage wurde eine ganze Eisenbahnwagenladung Erdschleifen, Grader und Pferde hier abgeladen, die der McArthur Construction Co. gehören und verwendet werden sollen zu den Gradierungsarbeiten an Zweiglinien der Grand Trunk. Eine dieser Linien wird nach Weyburn gebaut und soll diese, wenn möglich, diesen Sommer noch fertiggestellt werden. Genannte Gesellschaft hat auch den Kontrakt zur Fertigstellung der Linie Regina-Melville bekommen. Die Arbeiten an dieser Linie können aber noch nicht aufgenommen werden, da das Wegerecht noch nicht ganz gesichert ist.

— Ein interessanter Prozeß wegen Kommissionsgelder wurde kürzlich vor dem Obergericht hier verhandelt. Ein Grundeigentumshändler hatte seiner Meinung nach zum Verkauf eines Hotels genug beigetragen, um zu einer Kommission von 6250 Dollars berechtigt zu sein. Da der Verkauf aber nicht von ihm bewerkstelligt worden war, so hielten die Richter dafür, daß er nicht zu der Kommission berechtigt sei.

Kirchliche Nachrichten.

Regina:

St. Marys Kirche (römisch-katholisch). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9½ und Nachmittags 4 Uhr Andacht.

Herr Pater Kim hält am kommenden Sonntag Gottesdienst in New Warren und Herr Pater Rapp in St. Marys.

In der lutherischen Kirche finden am Sonntag zwei Gottesdienste statt, morgens um ½11 und Abends um ½8 Uhr.

Die Sonntagsschule fällt bis auf Weiteres wegen der Scharlachfieber-Gefahr aus.

Der Frauen-Verein der luth. Gemeinde versammelt sich am Mittwoch den 27. April Nachmittags bei Frau J. Müller, Dewdney Straße.

Deutsche Baptistisch-Evangelische Mission, 1713 Toronto Straße. — Jeden Sonntag Nachmittag um 2½ Uhr Sonntagsschule.

Auswärts:

In der katholischen Kirche zu Marienthal, Sask., findet jeden zweiten Sonntag im Monat Gottesdienst statt. An den übrigen Sonntagen Rosenkranz-Andacht.

Herr Pastor Schmidt, Regina, hält am Himmelfahrtsfest, den 5. Mai, Gottesdienst und Abendmahlsfeier für die Gemeinde östlich von Chamberlain im Hause des Herrn Eutenecier um 11 Uhr Vormittags.

Am Sonntag den 24. April Vormittags ½11 Uhr in Earl Grey und Nachmittags 3 Uhr in Longlaketon Gottesdienst.

Am Sonntag den 1. Mai Gottesdienst in Kennell und Dairy Hill.

J. A. Ruetter,
luth. Pastor.

Moose Jaw, 12. April.

Am Sonntag den 24. ds. Mts. wird Herr Pastor Gebrke in dem Schulhaus bei Herrn Schumacher, nahe bei Eldew, lutherischen Gottesdienst halten. Alle Lutheraner werden hierzu freundlichst eingeladen.

J. Leinweber,
Pastor.

Bei Hillcrest wurde am 10. April von Herrn Pastor Gebrke Gottesdienst mit Abendmahlsfeier und Konfirmation gehalten.

Es wurde darauf eine lutherische Gemeinde gebildet, der sich sofort 16 Personen anschlossen. Zu Kirchenvorstehern wurden gewählt Hch. Peters, Friedr. Kurds und Heinrich Schnell. Am ersten Pfingsttag wird dort wieder Gottesdienst im Schulhaus gehalten werden. Die Woche vor Pfingsten wird Herr Kandidat Gast die Kinder dort in Deutsch unterrichten.

Herr Wehrens von Quinton schreibt wie folgt:

„Der Gottesdienst in Quinton war ziemlich gut besucht. Herr Pastor Freien predigte sehr schön über die Notwendigkeit und den Nutzen des Gebets. Der hochw. Herr möchte nochmals daran erinnern, daß jetzt die österliche Zeit ist und alle Katholiken der Kolonie ohne Ausnahme bitten, ihrer Pflicht eingedenk zu sein.

Jeden Tag ½8 Uhr Morgens ist in der Kirche zu Quinton bis auf Weiteres Gelegenheit zur Beichte und um 8 Uhr Messe. Sonntags und an gesetzlichen Feiertagen ist vor dem Hochamte, also von ½9 Uhr ab, Beichtgelegenheit geboten in Quinton oder Raymore."

Farm zu verkaufen

3 Meilen von Stadt Earl Grey an der Hauptstraße. N.O. ¼ 20,22,20 West vom 2. Mer. Gute Gebäude, guter Brunnen. 40 Acker Weizen und 10 Acker Hafer. Alles gefenzt. Gute Bedingungen. Näheres von

Gus. Dombrowsky, Earl Grey.

Marktbericht vom 19. April.

In Winnipeg wurden am Dienstag folgende Baarpreise gezahlt:

Weizen:	
No. 1 Northern	100½c
No. 2 Northern	98½c
No. 3 Northern	95½c
No. 4	93c
Rejected No. 1	96½c
Rejected No. 2	95½c
Rejected No. 1 f. Saat	93½c
Rejected No. 2 f. Saat	94c
Hafer:	
No. 2 White	33¾c
Gerste:	
No. 4	44c
Flachs:	
No. 1 N. W.	189c
No. 1 Man.	182c

Winnipeg Options, Angebote für zukünftige Lieferung, waren wie folgt:

Weizen:	
Mai	100½c
Juli	101¾c
Hafer:	
Mai	34¼c
Juli	35⅜c
Flachs:	
Mai	214c
Oktober	165c

Reginaer Produktenmarkt.

Kälber, geschl. per Pfd.	9½c
Kälber, lbd. per Pfd.	5c
Schweine, lbd. per Pfd.	8½c
Schweine, geschl. per Pfd. für prima Qualität.	10½c
Rinder, geschl. per Pfd.	7½c
Stiere, lbd., per Pfd. für prima Qualität.	4c
Schafe, lbd., per Pfd.	6c
Junge Hühner, per Pfd.	15c
Turkeys, per Pfd.	22c
Eier, per Dutzend	25c
Butter, per Pfund	20—25c
Kartoffeln, per Bushel	75c

The Regina Trading Co.'s Ladenneuigkeiten.

"QUALITY"

Herren-Anzüge von $15 bis $35.

Für $25 werdet Ihr einige der schönsten Materiale und Muster finden, die je gezeigt wurden. Glatte und gemusterte Zwirne, Serge und Cheviots. Nach den neuesten Entwürfen geschnitten, handgenäht und gut abgearbeitet. Sie sehen gut aus, bis sie abgetragen sind. Euer Schneider kann sie nicht für ein halb mal mehr ebenso gut liefern, weder in Material, Abarbeitung, Stil oder Arbeit.

Prachtvolle neue Herrn Frühjahrs-Ueberzieher.

Chesterfields, Topper, Regen- oder Gut-Wetter-Röcke und Gummi-Röcke.

Diese prachtvolle Abende, warm genug, um Euch aus der Stube zu locken, und doch kühl genug, um eine extra Hülle zu rechtfertigen, machen es für einen Mann nötig, einen leichten Ueberzieher zu haben. Wir haben einige prachtvolle gerade am Lager. Kommt und seht sie euch an.

Chesterfields,	$10.00 bis $20.00
Regen- oder Gut-Wetter-Röcke	7.50 bis $26.00
Topper-Röcke	8.00 bis $22.00
Gummimäntel	7.50 bis $20.00

Eine große Sendung neuer Weißware. Eben aufgemacht.

Lawn Blusen.

Die allerneuesten Neuheiten in Blusen. Schön verziert mit Spitzen, Einsatz und Stickerei. Die neuen langen Aermel. Einige mit, andere ohne Kragen. Preise 75c, 1.00 bis zu 2.25.

Damen-Vorhemden.

Aus bestem Mull, mit Spitzen, Spitzen-Einsatz, Bandverzierung. Preis von $1.50 bis $2.50.

Untertaillen.

Von feinstem Cambric, mit Stickerei und Spitzen-Einsatz, in ausgeschnittenem und geschlossenem Stil. Preise 50c bis $3.00.

Korrekte Schuhe für Damen.

Queen Quality

Der Trading Comp. Schuhladen ist hauptsächlich ein Damen-Laden, von dem komfortablen, gewöhnlichen Schuh für Großmutter, bis zu dem weit ausgeschnittenen Pantoffel der Gesellschaftsdame. Die Preise vom höchsten bis zum niedrigsten, entsprechend der Qualität.

Um Ihrem Geschmack gerecht zu werden—es macht nichts, was für einen Stil Sie wünschen, ob einen teuren oder einen billigen Schuh—waren wir gezwungen, die verschiedenen, unten angeführten Fabrikate zu führen, jeder ein Führer für seinen Preis.

Schuhe, Oxfords, Pumps und Pantoffeln, in Patent, Ross, Vici Kid, Gun Metall und Velour Calf.

Queen Qualität Schuhe zu	$4.00 bis $5.50
Edwin C. Burt Schuhe zu	$4.50 bis $5.50
Smardom Schuhe zu	$4.00 bis $4.50
Die „Art" Schuhe zu	$3.00 bis $4.50
Der Kingsbury Schuh zu	$2.00 bis $3.50

Verschönert Euer Heim.

Pflanzt Rasen.

Nichts macht ein Haus schöner aussehend, als ein schöner, samtartiger Rasen herum. Wenn Ihr ihn einmal angefangen habt, wird ihn ein wenig Sorgfalt in Stand halten, kühl und einladend während der ganzen heißen Sommermonate.

Emerald Grass-Samen

ist eine Mischung der feinsten Samen, die am besten befunden wurden. Ein Pfund genügt für ein Stück 15x20 oder 300 Fuß. 60 Pfund genügen, um einen starken Rasen auf einem Acker Land zu machen. Ein vernachlässigter Rasen kann durch Bestreuen mit Samen und gründliches Rechen verbessert werden. Preis per Pfund 35c.

Wie sieht's mit Eurem Garten aus?

Ihr solltet Euch beeilen, dies wird ein gutes Jahr werden. Alles was Ihr braucht, werdet Ihr im Trading Comp. Laden finden.

Spaten	90c
Spaten-Gabeln	90c und $1.00
Gieskannen	15c
Gartenhacken, solider Stil	45c
Gartenhacken, genieteter Stil	40c
Gartenhacken, solide Dille	50c
Gartenhacken, Damengewicht	40c
Distel- und Unkraut-Vernichter	40c
Ganz-Stahl-Rechen	65c
Eiserne Rechen	35, 40 und 45c
Schubkarren	$6.00
Grasmähmaschinen	$6.50 bis $7.00
Grasmähmaschinen-Kugellager	$7.50
Grasfänger, am Mäher anzubringen,	$1.25
Rasen und Garten-Scheeren	$1.35

Hausausstattungen,

die der tüchtigen Hausfrau gefallen.

Nur 36 Wilton-Vorleger. Diese sind ein besonderes Lot, die Qualität ist gerade ein wenig besser, als gewöhnlich. Muster und Farben sind ausgezeichnet. Spezial-Preise:

6' 9" zu 9'	$22.50 und $27.50
9' zu 9'	$25.00 und $30.00
9' zu 10' 6"	$32.50 und $35.00
9' zu 12'	$33.50 bis $35.00

500 Square-Yards Eingelegtes Linoleum in den neuesten Mustern und Farben. Nairn's „C" Qualität. Man kann nicht genug über die Haltbarkeit dieser Waren sagen; sie sind die besten, die zu haben sind. Eine große Auswahl.

Spezial-Preis per Sq.-Yard $1.

Frei! Frei!

Klimatisches Thermometer und Barometer in einem Stück.

Schneidet diesen Coupon aus.

Dieser Coupon ist gut für kombiniertes Klimatisches Thermometer und Barometer, wert $2.00,

wenn vorgezeigt bei Einkauf eines $3.75-Eimers Internationalem Viehfutter für $3.00, oder bei einem kombiniertem Auftrag von $1.00-Paket Internationalem Viehfutter, $1.00-Paket Internationalem Geflügel-Futter und einer Flasche Kolik-Heilmittel.

Kein Thermometer wird gegeben, wenn nicht dieser Coupon vorgezeigt wird.

Regina Trading Co., Limited.

Eins der nützlichsten Dinge, das Ihr auf der Farm haben könnt. — Nur für kurze Zeit wollen wir eins dieser $2-Thermometer **frei** weggeben mit jedem Einkauf von einem **$3-Eimer Internationalem Viehfutter** oder mit einem kombinierten Auftrag von einem $1-Paket Internationalem Viehfutter, $1-Paket Internationalem Geflügel-Futter und einer Flasche Kolik-Heil-mittel.

Vergeßt nicht, dies Angebot ist nur für kurze Zeit und nur gut, wenn nebenstehender Coupon vorgezeigt wird.

The Regina Trading Co., Ltd.

West-Canadas groesster Laden.

. . Garten-Werkzeuge . .

Spaten, Gabeln,
Rechen,
Hacken, Schubkarren.

Peart Bros. Hardware Co., Ltd.
Regina, Sask.